Natte Sneeuw

Grote donkere donkere wolken
Hangen boven ‘t land
‘T regent en ‘t schneeuwt heel den tijd
Natte schneeuw

Het Kind

Natte Sneeuw

Hamlet

Het verhaal

Hamlet, prins van Denemarken, is de weg kwijt. Zijn vader, de koning, is gestorven, het land is in de rouw, zijn moeder is buiten alle fatsoensregels om hertrouwd. Hamlet stelt zich dé fundamentele vraag: te zijn, of niet te zijn? Zijn vertwijfeling zet hem ertoe aan om de clown uit te hangen en The Joker na te gaan. Maar zijn clownerie blijft niet zonder gevolgen.

Hein Mortier vertaalde de tekst van Shakespeares Hamlet naar het West-Vlaams. Daarnaast ging hij met zijn bewerking radicaal aan de slag om een geheel nieuw stuk te doen ontstaan.

Waarom Natte Sneeuw boeken?

Natte Sneeuw brengt het verhaal van Hamlet terug naar de essentie van deze oervertelling. Door die toegankelijkheid is de voorstelling te boeken voor een heel divers publiek.

Spel
De Figuranten

Script & regie
Hein Mortier

Muziek
Evelien Leeuwerck
& Louis Snauwaert

Kostuums
Barbara De Laere

Met dank aan
Jo Roets, Greet Vissers,
Toneelacademie Maastricht

Duur
75 minuten

Uitkoopsom
€1.500

Hamlet voor scholen

Als bewerking van belangrijke canontekst is Natte sneeuw enorm gepast schooltheater voor de tweede en derde graad, als aanvulling op de (literatuur)lessen in de vakken Engels en Nederlands. Hamlet is veruit Shakespeares bekendste tragedie, en haar hoofdpersonage is één van 's werelds meest uitdagende rollen voor acteurs. Een belangrijk cultureel icoon om bewust van te zijn, dus.

Daarnaast handelt Hamlet over vragen waar jongvolwassenen van nature mee worden geconfronteerd. Wie ben ik? Wat doe ik met het onrecht dat ik om me heen zie? Welke verantwoordelijkheid draag ik? Hoe weet ik wat waarheid is? Hamlet staat bekend als een stuk met een onzekere held die zijn eigen actie blijvend uitstelt. Een twijfelaar. Toch is het voor jongeren ook mogelijk om uit Hamlet vooral te leren dat het leven gebouwd wordt op mossige funderingen. Er zijn geen zekerheden, en om je eigen recht te vinden moet je zelf op pad gaan. Shakespeares bekendste wraaktragedie is er één waar de wraak vooral in vraag wordt gesteld; want Hamlet vraagt zich een hele voorstelling af of het wreken van z'n vader zelfs maar iéts oplost.

Daarom krijg je bij het boeken van deze uitvoering van De Figuranten ook een gratis lesmap waarin deze thema's verder worden uitgewerkt voor een kadering binnen de les. De voorstelling biedt een interessante visie op moraliteit en familiebanden. Daarnaast sluit de voorstelling uiteraard aan bij de eindtermen van zowel Engels (literatuur) als Nederlands (theater).

Natte Sneeuw

HAMLET:

bestaan of niet
leven of niet
existeren of niet
zin of niet
spreken of niet
lachen of niet
skrimmen of niet
kwaad of niet
verdriet of niet
wraake of niet
haat of niet

hoe bestaan
hoe leven
hoe existeren
hoe zin
hoe spreken
hoe lachen
hoe skrimmen
hoe kwaad
hoe verdriet
hoe wreken
hoe haten

de enigste vrage es hoe
hoe ipstaan s nuchtens
hoe gaan slapen s n avonds

s n avonds lik je je wonden
en snuchtens krab je ze open

t es altijd t zelfde liedje
achter ieder strofe t zelfde refrein
waarom zoe k nog zingen
k zoe beter zwiegen en stille zin
en slapen
aa slapen
godverdomme
zim me niet allemale an t slapen
zoem me niet beter bluven
slapen
waarom nog wakker komen

waarom nog de reveille zetten
me zoen beter bluvn liggen in oes
bedde

me zin allemale benauwd
me zin allemale afgewezen
me zin allemale failliete

me doen voors ut
benauwdigheid
lafaards
me zin allemale lafaards
zoeme me niet beter allemale
oesne pols oversnien

oe je ziet wuk een boeltje
dat we der van gemakt ain

IK BEN NIET DEN ENIGSTEN
STOMKOP
IK BEN NIET DEN ENIGSTEN
DA NIET WEET WAT EN HOE
NIEMAND WEET WAT EN HOE
NIEMAND WEET DE BANE

we zin allemale verloren, ook al
doen we
alsof dat niet a zo es
we zin allemale acteurs in
t zelfde stik
we ain allemale dezelfden tekst
we spelen allemale dezelfde rolle
wijlder zin hamlet
allemale, van den eersten tot den
laatsten.wijlder zin
bedriegers, leugenaars
skuf maar an in de reke, juste
gelik iederjin
smit gerust de eerste steen
mocht je niet akkoord zin

De Figuranten: een portret

1. Brood

Als één van onze spelers ons atelier binnenkomt en zegt ik heb honger, schuilt daaronder maar al te vaak een vraag om hulp. Letterlijk: Help, ik heb niet genoeg geld om eten te kopen.

2. Alleen zijn

Ruim de helft van onze spelers zijn alleen en leven in isolement. In ons atelier leren ze anderen kennen, leren ze samenwerken, delen ze bevindingen en emoties. De spelers zeggen vaak dat de DF hun familie zijn, een van de weinige lijnen naar de buitenwereld.

3. Verbeelding

We komen meerdere keren per week samen, de laatste weken voor de première dagelijks. Het eerste halfuurtje drinken we koffie, eten een boterham of een chocoladewafel, we praten, we vragen hoe is't, ca va en alles goed, we luisteren … en dan begint het: we verlaten de koffiehoek en starten de repetitie! Hier begint het werk van DF, hier beginnen de podiumkunsten, hier gaan de theaterspots aan, hier maken we de sprong naar de verbeelding, hier nemen onze regisseurs de leiding, … Eerst opwarmen en de wereld buiten vergeten. Zo maken we de transformatie van individu met vaak een zware rugzak van miserie, naar performer, naar acteur, naar speler, naar schrijver, naar de wereld van verbeelding.

Natte Sneeuw

4. Tekst

Om tot spelen en theater te komen moeten we dus weg van de koffiehoek, naar de balletvloer! En dan waarover te praten? Als we het gesprek niet sturen, is de biografie dominant. Onze werkwijze bestaat er daarom in teksten op tafel te leggen, vanuit die tekst betekenis te zoeken, improvisaties en spelopdrachten verzinnen … en zo ontstaat er in co-creatie een dialoog rond tekst, rond een concept, rond een foto, een beeldend werk,…

Daar hebben we met DF een sterke traditie in opgebouwd, met onder andere:

Lavinia's verdriet (naar Mourning Becomes Electra van Eugene O'Neill)
Het proces Ann Cael (naar Het Proces van Franz Kafka)
Karamazov (naar De Gebroeders Karamazov van Fjodor Dostojewski)
Natte Sneeuw (naar Hamlet van William Shakespeare)
Lost Paradise (naar De Kersentuin van Anton Tjechow)
Club Müller (naar het oeuvre van Heiner Müller)
TransHuman (nieuwe originele tekst van Paul Pourveur geschreven voor DF)
Cassandra, de wereld staat in brand en ik zit in bad
(nieuwe tekst van Annelore Smits)
Beautiful Monster (naar Faust van Goethe)

Natte Sneeuw

Om het schrijven zijn toekomst terug te geven, moeten we de mythe van het schrijven omkeren: de geboorte van de lezer moet worden betaald met de dood van de auteur.

Roland Barthes

Wie schrijft moet zwijgen, lezen we in de inleiding op de verzamelde essays van Roland Barthes (Jürgen Pieters). Met zijn tekst geeft de schrijver de lezer het laatste woord. De schrijver schrijft zichzelf weg en roept de lezer op om op zijn beurt een tekst te maken waarin het laatste woord opnieuw wordt doorgegeven.

Zo geeft de theaterauteur zijn script door aan de regisseur en hij zwijgt. De regisseur geeft zijn regie door aan de acteurs en hij zwijgt. Tijdens de voorstelling geven de acteurs op hun beurt hun spel door aan het publiek en zwijgen als het doek valt. Zo krijgt het publiek het laatste woord en geeft op hun beurt het verhaal weer door en zwijgt. En dat is elegante hoop!

Boeken?
Contacteer Annelore Smits
annelore@defiguranten.be
+32 (0) 485 57 12 23

met de steun van: Vlaanderen verbeelding werkt